



ここからはじめよう! 小さな店のデジタル化

身近な悩みをデジタル化で解決

- ◎デジタル化によって、業務負担を軽減した事例
- ◎広報・販路拡大・決済システム等、DXの成功事例
- ◎県青連・県壮青連・県女性連の活動報告、
県のDX支援事業、DOCORE情報

【取材協力】 榎崎米穀店、Hanaガーデン、からだLiveworks福岡、(株)フクモト工業

ネットde記帳



左から、4代目店主の榎崎勝之さん、妻の和恵さん、母の桂子さん、父で先代の勝宣さん。

『ネットde記帳』導入で業務負担が軽減 数字の動きもリアルタイムで把握可能に

米どころの糸島市内には、今も大型精米機を備えた米穀店6-7軒が、しっかりと昔ながらの商いを続けている。榎崎米穀店の創業は大正6年。今年で105年目を迎える老舗である。

4代目店主の榎崎勝之さんは、一般財団法人日本米穀商連合会が主宰する「お米マイスター」1期生として2004年に五ツ星マイスターになった。これは米や炊飯に関して高い専門知識を持つ人に与えられる、いわば米の博士号。福岡県内に五ツ星マイスターは10名しかいない。

勝之さんの仕事は仕入れから精米、陳列、在庫管理、配達、営業、接客、炊飯アドバイスなど多岐にわたる。これまで毎日手書きで売り上げや経費等の数値を日計表に記入して、現金残高、掛取引など5項目を検算し、さらに転記した提出用の日計表をもとに商工会職員が会計ソフトに入力していた。

「何度も検算し、転記にも神経を使い、正直、

面倒でした。お客さまに直接関わる業務にもっと時間を使いたいのと感じていました」と苦笑する勝之さん。そしてインボイス制度の施行を前に、会計業務の負担を軽減したいと考えていた矢先、以前から知っていた『ネットde記帳』をあらためて野口指導員(当時は支援員)に提案され、2021年4月から導入した。

「まさにタイムリーでした。導入後もわからないことは丁寧に教えてくださるし、きめ細かなフォローで助かっています。体感としては、業務負担が3分の1ほど軽減しました。扱いに慣れたらもっと楽になると期待しています」

自計化によって、いつでも現在の収支や科目残高が確認できるので、経営に関する金銭の動きを把握しやすくなった。青色申告の代行も商工会に移管し、つながりはさらに深まっている。今後もさまざまな業務改善を進め、顧客フォローの時間を増やしたいと考えている。



1 精米機の音が響く町の米穀店は貴重な存在。2 手書きした日計表の数値を入力。作業は格段に簡素化した。3 「お米マイスター」は米のプロの称号。

榎崎米穀店
店長 榎崎 勝之
糸島市前原西4-6-21
Tel : 092-322-2305



糸島市商工会／経営指導員 野口 翔平

昨年度まで支援員として、私が記帳代行を担当しました。勝之さんが担う業務は幅広く、会計の煩雑な作業に多くの時間を割かれていました。『ネットde記帳』による自計化を提案したところ快諾してすぐに導入され、多少は業務負担が軽減できて安心しました。商工会との付き合いは長く、勝之さんは元青年部、先代のお父さまは初代会長、お母さまは現在も女性部で力添えくださっています。今後は記帳代行以外でも支援メニューを存分に活用して、より緊密な関係が築ければ嬉しいですね。

取扱
期間延長

新型コロナウイルス感染症に係る セーフティネット保証4号の指定期間が延長されました

新型コロナウイルス感染症の影響を受けた中小企業者・小規模事業者の皆さまの資金繰り支援のため実施しています『セーフティネット保証4号』の指定期間が、令和4年9月30日まで延長されました。

最新の情報・詳細につきましては、当協会ホームページをご覧ください

福岡県信用保証協会

検索

<https://www.fukuoka-cgc.or.jp/>



中小企業のベストパートナー
福岡県信用保証協会

お客様相談フリーダイヤル
0120-112-249

お問い合わせ先

■ 本所営業部 : ☎ 092-415-2601 ■ 久留米支所 : ☎ 0942-38-1022
■ 大濠支所 : ☎ 092-734-5923 ■ 筑豊支所 : ☎ 0948-22-3585
■ 北九州支所 : ☎ 093-551-2634 ■ 大牟田支所 : ☎ 0944-52-6011



パソコン導入で作業効率が劇的にアップ ネット集客でBtoCの販路開拓を実現

閑静な住宅街が広がる、岡垣町・松ヶ台。花田久嗣さんが自宅で、造園や外構工事を請け負う「Hana ガーデン」を開業したのは、コロナ第一波真っ只中の令和2年4月であった。

「当初、税務相談のために出かけた商工会でしたが、その他にどう活用すればよいのかわからず戸惑いばかりの船出でした」と振り返る花田さん。コロナ禍を乗り越えるべく、日々押し寄せる不安と葛藤しながら、がむしゃらに働き続けた。

何とか現状を打破しようと令和3年4月に入部した青年部で渡辺指導員と出会ったことが転機になった。パソコンに詳しい渡辺指導員の助言のもと、まずは事務用パソコンの導入から始めた。それまで帳簿や資料は手書きし、図面を描くためのパソコンも電源を入れて起動するまで15分もかかる古い機種だった。

「新しいパソコンの導入で、業務負担が1日3時間軽減。劇的な変化に感動しました」と苦

笑する花田さん。渡辺指導員と話し合い、企業相手のBtoB以外に、個人客相手のBtoC開拓にも着手。「お庭のスリム化リフォーム」という個人向けサービスを開始した。令和3年9月に商工会が発行したプレミアム付きリフォーム商品券も功を奏し、個人客が着実に増えていった。

「年々高齢者世帯が増え、庭木の剪定など小さな仕事のニーズがかなりあることもわかりました」。花田さんは、持続化補助金を活用してQRコード付きのチラシを作成し、ホームページはコスト削減のため手作り、公式LINEアカウントも立ち上げた。

現在、BtoBとBtoCの割合は半々で、毎日現場を飛び回っている。「パソコンとスマホを同期させているので顧客管理もしやすく、仕事の幅も広がりました。今後は地域密着でしっかりとファンを作りながら認知度を上げていきたい」と花田さんは笑顔で語ってくれた。



- 1 LINE 活用で工事の進捗状況のやりとりがよりスムーズに。
- 2 ホームページは毎日チェックし、内容の充実を図っている。
- 3 自宅の庭をDIYで駐車場と作業スペースに改装し、看板は持続化補助金を活用して作成した。

Hana ガーデン
代表 花田 久嗣
遠賀郡岡垣町
松ヶ台4-20-11
Tel : 093-283-0990



岡垣町商工会／経営指導員 渡辺 慶太郎

花田さんとは同い年でもあり、すぐに意気投合しました。もう1年早く出会っていただければ不安な思いをさせずに済んだのに…と思うほど、心が通じ合っている実感があります。向上心があり、人任せにしないところが素晴らしい。現状をしっかりと理解し、客観的に分析する力をお持ちなので、提案を形にするのがとても速いですね。現在は1人体制ですが、今後はスタッフの雇用を含めて伸びしろの大きい事業所です。名前が花だけに(笑)、伴走型支援を通じて、事業が大きく花開く時をともに分かち合いたいと思っています。

「急な運転資金が必要だ」、「店舗改装の借入がしたい」など
事業に関する融資全般のご相談をお受けします！

ふくぎん法人ビジネスサポートセンター

☎0120-279-005

午前9時から午後5時45分(土日、祝祭日、12月31日から1月3日を除く)
ご相談の内容によっては「ふくぎん法人ビジネスサポートセンター」でのお取扱いができない場合がございます。

あなたのいちばんに。
ふくおかフィナンシャルグループ

福岡銀行

DÔCORE どここれ

ふくおか 商工会 ショップ

福岡県の逸品の数々を、全国の皆様にお届けします。

**福岡県
よかもんショップ**

楽天市場ウェブサイトにて

**出店中
QRコードから**

WEB販促支援事業



商工会と二人三脚で進めるDXで深まった顧客とのコミュニケーション

スタイリッシュな外観と、看板の「もっと楽しむから作り」というキャッチフレーズが目を引く「からだLiveworks福岡」は、隣接する「整骨院なかきど」の院長で代表の中木戸拓也さんが、令和3年に開業したトレーニング施設だ。中木戸さんは福岡市内の大手整骨院勤務を経て、「予防によって痛みが出にくい身体作りができることを多くの人に提案したい」と、最新技術や知識がまだ浸透していなかった八女郡広川町で独立した。

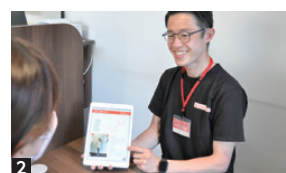
最新の分析装置や電子カルテを使用し、データをもとに施術やトレーニング計画を組むなど積極的にDX化を進めたが、集客には苦労した。地道にチラシをポスティングしていたところ、広川町商工会から作成費用5万円の簡易的なホームページを勧められ、これを機に口コミ効果も相まって徐々に顧客が増えていった。

またLINEを活用した予約システムも導入。「作業負担が激減してスタッフ間の連携が良くなり、お客様との距離も縮まった」とDXの成果を実感していた中木戸さんに、田中指導員からWEB販促支援事業の提案があったのは、令和3年10月のことだ。これは広川町商工会が国の経営発達支援計画の認定を受け、伴走型補助金を活用した独自の支援事業である。

中木戸さんは月2回、講師のWEBディレクターと打ち合わせ「1カ月で10名集客」等、目標を明確化。自らWEBの技術を学び、ホームページのブラッシュアップにも余念がない。

「ホームページの改良まで自分で手がけるのは大変でしたが、今ではすっかりハマっています(笑)。一方的な発信ではなく、お客様の意見も取り入れて形にでき、ダイレクトな反応が得られる喜びを実感しています」

ストレッチ動画等をLINE発信していることから、現在YouTubeチャンネルの開設準備も進めている。今後もDXを通じた挑戦が続く。



1 WEBディレクターからは毎回、現状の課題に応じた宿題が出される。2 目で見てすぐに変化がわかる「シセイカルテ」によるカウンセリング。3 顧客は40代以上の女性が多く、トレーナーによる個別指導が好評だ。

からだLiveworks 福岡
代表 中木戸 拓也
八女郡広川町新代 1870-1
Kビル 102
Tel : 0943-24-9017



広川町商工会／経営指導員 田中 美穂

広川町商工会では早くからDXを目的とした独自の販促メニューを、多くの事業者さまに提案してきました。その中でも中木戸さんの取り組みが一番の成功事例と言えます。本業で大変お忙しい方なのに、楽しんでチャレンジする姿勢と吸収力の早さには本当に驚かされます。私も施設に通っており、身体づくりの大切さをわかりやすく説明して下さるので、体調を崩さず仕事を頑張れるのも中木戸さんのお陰です。今後も二人三脚の姿勢で密に連携をとりながら、全力でサポートさせていただきます。

後継者がいない

会社の合併や
他社の買収に
ついて聞きたい

経営者保証がネック

承継方法が
わからない



あらゆる事業承継について、お気軽にご相談ください。

事業承継に悩むすべての中小企業を
全力でサポートします！

お早めの相談が解決の早道です！

M&A マッチング
のサポート



後継者人材バンク
の活用

事業承継計画
の策定支援

専門家による
的確なアドバイス

福岡県事業承継・引継ぎ支援センター

相談無料：月曜日～金曜日（祝日除く）9:00～17:00

福岡市博多区博多駅前 2 丁目 9 番 28 号
福岡商工会議所ビル 8 階

TEL : 092-441-6922

<https://fukuoka-hikitsugi.go.jp>

アプリ開発



オリジナルアプリ『らくらく塗装屋さん』で 自社の業務革新だけでなく業界改革に挑戦

株式会社フクモト工業は創業63年、法人化50周年を迎える老舗塗装会社である。二代目社長の福本満壽男さんは、ランチェスター戦略など経営理論を熱心に学び経営改革を進めてきた。ビルや大型倉庫の鉄骨塗装で磨いた技術力を生かし、下請けに甘んじることなく、個人客と直接契約する元請け案件開拓に力を注いできた。

2013年には塗装業界の全国ネットワーク『プロタイムズ』に加盟。宗像市に個人客向け店舗のプロタイムズ福岡北店を、2021年12月には福津市にショールームを開設した。

「個人客からの元請けが増え利益率が向上した一方で、同業他社とのつながりが緊密になり、業界共通の課題が浮き彫りになりました」

それが多種多様な塗料を扱う上で各社を悩ませていた、在庫管理の難しさであった。

「どの塗装屋も使いかけや新品塗料で倉庫はグチャグチャというのが業界特有の実態です。

いちいち在庫を確認するのに時間がかかり、そもそも在庫管理ができていないので廃棄ロスも多かった。何とかしようとIT補助金を活用してオリジナルのアプリ開発に着手したのが3年前のことでした」。さっそく、ある研修で知り合ったIT企業の代表に相談し、丸投げせずに福本社長自ら試行錯誤しながら開発を進めた。

こうして生まれた在庫管理アプリ『らくらく塗装屋さん』は、画期的な成果をもたらした。リアルタイムの在庫管理が可能になったことで重複発注ミスがなくなり、作業効率は格段に向上。廃棄量も激減し、あらゆる面でコストダウンが実現した。顧客への提案内容もより具体化し、同社のDXは見事に成功した。

現在『らくらく塗装屋さん』の販売を通じて業界に大変革をもたらす準備を進める福本社長。「DXで業界の仲間が仕事に専念できる環境を確立したい」と、目を輝かせて語った。



- 1 重量をもとに塗料の種類別に正確な残量を管理する。
- 2 細かな資材もQRコードで徹底して管理。
- 3 一級塗装技能士5名を有する高い技術力。

株式会社 フクモト工業
代表取締役 福本 満壽男
鞍手郡鞍手町室木874-4
Tel : 0949-42-6548



鞍手町商工会／経営指導員 崎山 友博

福本社長は県内外で開催するリフォーム相談会など積極的な営業活動と並行して、プロタイムズ福岡北店の公式サイトやSNSを駆使したきめ細かな情報提供に取り組まれています。現在、経営革新推進補助金を活用して、『らくらく塗装屋さん』の販売を加速させるデモ用倉庫併設の商談拠点を開設準備中です。IT化やDXへの思いは熱く、鞍手町商工会の副会長として、業界や地域全体の振興に尽力される姿勢には頭が下がります。今後もさまざまな支援メニューの先進的モデルとして、その軌跡を見せていただきたいと願っています。

資金調達
どうしよう？

事業者の皆さまのご相談に専門スタッフがお応えします！

ビジネスサポートセンター

事業の悩みを
解決
できます！

相談内容
創業資金
事業拡大の資金
販路拡大

福岡 TEL0120-713-817

北九州 TEL0120-055-817

営業時間

平日9:00～17:00
(土日祝、12月31日～1月3日除く)

インターネット
からの
ご相談はコチラ

西日本銀行

福岡県商工会 青年部連合会 部員研修会・第55回通常総会

福岡県商工会青年部連合会は、5月10日(火) 15時15分より中小企業振興センター(福岡市博多区)の2階大ホールにて、部員研修会および第55回通常総会を開催しました。

研修は、全国商工会青年部連合会の中嶋貴大筆頭副会長を講師に迎え、「青年部リーダーと経営者としての資質向上について」というテーマで、ご自身の経験や活動、また全青連事業についてなど、大変興味深い講話をいただきました。

通常総会では、受付時に新型コロナウイルス感染対策のため抗原検査を行った上で、各商工会青年部長が一堂に会した集合型総会および交流会を3年ぶりに開催いたしました。令和4年度もウィズコロナを十分に考慮しながら、各種事業に取り組んでまいります。



全国商工会青年部連合会 中嶋貴大 筆頭副会長



福岡県商工会青年部連合会 田端慶峰 会長

令和4年度 経営力向上研修会および第3回通常総会

県壮青連は5月19日(木)、福岡県中小企業振興センターにて経営力向上研修会および第3回通常総会を開催しました。

経営力向上研修会

経営力向上研修会には会員33名が参加。「私の事業～成功と利益へのプロセス」と題して、県壮青連会員の田代賢二さん(遠賀町商工会)、和田伸治さん(若宮商工会)、窪山雄二さん(大野城市商工会)の3名がプレゼンテーションを行いました。



田代賢二さん



和田伸治さん



窪山雄二さん

第3回 県壮青連通常総会

研修会終了後、第3回通常総会を開催しました。県壮青連は令和元年5月に内部組織化され、令和4年3月31日現在の会員数は、商工会内部組織6壮青年部(部員総数66名)、個人会員69名となりました。令和4年度は、商工会において新たに2つの壮青年部が内部組織化され、多くの個人会員が加入予定です。部員の増強という勢いを得て、さらなる事業の充実を図り、活動してまいります。



TOKIO MARINE
NICHIDO

商工会の休業補償制度

(団体総合生活保険)

一年休業補償保険料36%割引※

病気やケガで働けない間、最長一年間月々の所得を補償します。

保険期間：2021年10月1日午後4時～2022年10月1日午後4時

※団体割引20%、損害率による割引20%を適用

(天災危険補償特約保険料には損害率による割引は適用されません)

ご加入、お問い合わせは東京海上日動の代理店または下記まで

(引受保険会社)

東京海上日動火災保険株式会社

(担当室) 福岡中央支店金融公務室 TEL:092・281・8344 (担当/後藤)

ただいま
募集中!!

2021年10月作成
21-TC04903

この広告は団体総合生活保険の概要についてご紹介したものです。ご加入にあたっては、必ず「重要事項説明書」をよくお読みください。ご不明な点等がありましたら、代理店または保険会社までお問い合わせください。

福岡県商工会 女性部連合会 第53回通常総会・部長研修会

第53回通常総会



菊地会長あいさつ



部員増強表彰

令和4年5月9日(月) 14時30分より中小企業振興センターにて、県女性連第53回通常総会を開催しました。各商工会女性部長47名の参加と委任状3通により、議案は全て賛成多数で承認されました。また、令和3年度部員増強運動において目標を達成された10女性部のうち、大野城市商工会女性部の大谷部長に代表して表彰授与されました。コロナ禍のため3年ぶりの開催となり、旧交を温める雰囲気の中、無事総会を終了することができました。

商工会女性部長研修会

「知ってトクする(意外と知らない)商工会の活用法について」

講師：福岡県商工会連合会 古賀 俊充 事務局次長
事業者への伴走支援を実施し、国や県・各市町村のコロナ支援窓口でもある商工会の、幅広い業務や支援制度について、とてもわかりやすく紹介してもらいました。参加者の多くが「ここで得た情報を地元に持ち帰り、新規入会や女性部員の加入促進に活用したい」と語り、女性部活動への意欲を高める、大変有意義な研修になりました。



令和4年度事業について

令和4年度も、引き続き新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から安全面に配慮しながら、下記の事業を実施予定です。

- ・九州商工会女性部交流研修会(大分県)
- ・第23回商工会女性部全国大会(宮城県)
- ・おもてなし交流事業の推進 他

「DX人材育成・確保促進事業」スタート Information

福岡県DX人材育成・確保促進事業事務局

県が、DXの導入・推進を支援します！！

福岡県は、『求職者等向け支援』、『企業・事業主向け支援』、『マッチング支援』を一体的に実施し、正社員就職と人材確保を支援する「DX人材育成・確保促進事業」をスタートしました。デジタル・グリーン等の成長分野で創出される雇用の場

における県民の活躍実現や、技術革新に対応できるDX人材の育成・確保を図る目的です。

企業向け支援については、以下のメニューを準備していますのでぜひお申し込み下さい。

中小企業大学校 講座

実践的なカリキュラムに定評のある中小企業大学校直方校と連携して、経験豊かな講師陣によるデジタル化や生産性向上、DX人材採用を具体的に進めるための講座を6月下旬から順次開催します。

詳細・申し込み

<https://dx-fukuoka.jp/business/course/>



コーディネーター派遣

デジタル活用や生産性向上、DX人材の採用、雇用管理改善等の課題解決のため、ITコーディネーターや社会保険労務士、中小企業診断士等の専門家を派遣し、個別相談を一社あたり最大5回まで無料で支援します。

詳細・申し込み

<https://dx-fukuoka.jp/business/coordinator/>



上記のほか、DXを導入・推進するためのノウハウ、DX人材の採用など取組事例を交えた「経営層・管理層向けセミナー」、求職者等向けDX人材育成講座の修了生とDX人材

を採用したい企業・事業主との出会いの場をオンライン形式で提供する「合同会社説明会・面接会」を開催します。詳細等については、内容が決まり次第ご案内いたします。

お問い合わせ先

福岡県DX人材育成・確保促進事業事務局(受託会社:株式会社パソナ)
TEL 050-3816-5944 E-mail: fukuoka-dx@pasona.co.jp URL: <https://dx-fukuoka.jp>



FBS『めんたいワイド』

福岡県商工会連合会では、情報番組「めんたいワイド」内の2つのコーナーの出演者を募集しています。出演を希望される事業者様は最寄りの商工会までお問い合わせください。

出演者募集



- 「人生コレに賭けてます」毎週火曜日、お笑い芸人コンビ「ブルーリバー」さんが料理や商品に人生を賭けた人物を深掘りするコーナー
- 「テレビ初登場さん」毎週水曜日、タレント「杉山39」さんが今までテレビ(メディア)に出たことのないニューオープンのお店や、グルメやスポットなどを紹介するコーナー

※広告費は無料です。また、出演料もございません。
※出演および放送の採用に関してはFBS福岡放送さんが判断いたしますので、担当者からの連絡をもって出演交渉となる旨、事前にご了承ください。

お問い合わせは 最寄りの商工会まで



5月13日(金)小竹町商工会にて「テレビ初登場さん」の取材があり、6月1日(水)に放送されました。

商談マッチングサイト「DOCORE ロジ」のご案内 (運営) 福岡県商工会連合会

『DÔCOREロジ』とは？

県内の事業者とバイヤーをつなぐマッチングサイトです。「ヒットしそうな新しい商品を見つけない」「コロナ禍で出張が減り、以前のような商談がしにくい」というバイヤーの皆さまの声に対応したサービスです。出展者の皆さま、バイヤーの皆さま、どうぞご活用ください。



「DOCORE ロジ」紹介動画



サイト内には、福岡の中小企業・小規模事業者、のべ150社400アイテム以上の商品が勢揃い。気になる商品を見つけたら、すぐに事業者への商談申し込みや、商品のバイイングが行えます。

簡単な登録ですぐに利用でき
しかも**無料!**

福岡県商工会連合会が
全面的にバックアップしているサイトです。
安心してご利用ください。

登録画面は
こちらから



URL
<https://docore-logi.jp/web/>

お問い合わせ先

福岡県商工会連合会 経営支援課 担当 福田・粉井・石飛 TEL:092-622-7708
FAX:092-622-7798 e-mail: docorefukuoka@shokokai.ne.jp

『学ぶ。お店屋さん』

出店募集



「事業者育成」と「テストマーケティング」が目的の「DOCORE ふくおか商工会ショップ」が、**自社商品のブラッシュアップを目的にした催事を行います。自社商品を持つ事業者の皆さまご応募ください。**

●催事場所及び催事時期：令和4年

博多デイトス	9月 1日～12日
イオンモール福岡	9月17日～19日
博多大丸	11月2日～ 8日

●出展費用：無料 (出展は選考になる場合もあり)

お問い合わせ先

福岡県商工会連合会経営支援課
TEL:092-622-7708

高齢退職予定者

キャリア人材バンク 登録のすすめ

【利用料】
無料

生涯現役社会の実現に向けて、高齢退職予定者等のキャリア等の情報を登録し、その能力の活用を希望する事業者に紹介することにより、高齢者の就業を支援します。

キャリア人材バンクの求人情報と登録者



高齢者の能力・
経験の活用を希望する
事業者

産業雇用安定センターが
仲介・あっせんします

自らの能力・経験を
生かし働くことを
希望する高齢者の方

キャリア人材バンク 求人情報

以下のいずれにも該当する受入
情報対象です

- ① 66歳以降も働き続ける
ことが可能なもの
- ② 採用者の能力・経験が
活かせるもの
- ③ 採用後の雇用期間が
1年以上見込まれるもの

キャリア人材バンク登録情報

事業主登録の 場合の対象者

- 60歳以上の在職者の方で
- ・雇用契約期間の満了(※)
後に再就職を希望する
- ・66歳以降も働くことを
希望する

※定年、継続雇用終了、有期雇
用契約期間満了により離職
する場合をいいます

個人登録の 場合の対象者

- 60歳から70歳までの方で
- ・在職者で再就職を希望する
- ・離職者(※)で再就職を
希望する

※本事業の離職者とは離職後
1年以内の方をいいます

お問い合わせ先



公益財団法人 産業雇用安定センター

福岡事務所 福岡市博多区博多駅前2-1-1 福岡朝日ビル6階 ☎092-475-6295 FAX 092-434-5272
北九州駐在 北九州市小倉北区浅野3-8-1 AIMビル2階 ☎093-531-7806 FAX 093-531-7906